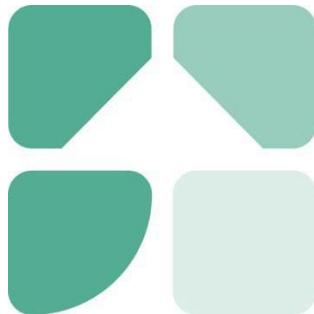


# Benutzerhandbuch für Patienten



Eine personalisierte Behandlung mit mehr Einblick und Einbindung in den Behandlungsverlauf

App version: 2.2.0 und später

Manuelle Version: 17.2

Daten des Veröffentlichungshandbuchs: 27/01/2026

Link zur Wissensdatenbank: <https://support.orthopedics.moveup.care/> & <https://support.bariatrics.moveup.care/>

---

# Inhaltsverzeichnis

<u><a href="#">Benutzerhandbuch für Patienten .....</a></u>	<b>1</b>
<u><a href="#">Inhaltsverzeichnis .....</a></u>	<b>2</b>
<u><a href="#">PRODUKTBESCHREIBUNG.....</a></u>	<b>3</b>
BEABSICHTIGTE VERWENDUNG .....	3
VORGESEHENE NUTZER .....	4
Zielgruppe/Anwendungsindikation .....	5
Ansprüche .....	5
moveUP-App und Geräte .....	5
Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen .....	6
Kontraindikationen und mögliche Nebenwirkungen .....	7
Meldung schwerwiegender Vorfälle .....	7
Menschlicher Körperkontakt.....	7
Kombiniertes Zubehör/Produkte .....	7
Gerät-Lebensdauer .....	8
Unternehmensdetails .....	8
<u><a href="#">DOWNLOAD, REGISTRIERUNG und AKTUALISIERUNG.....</a></u>	<b>9</b>
<u><a href="#">Inhaltsverzeichnis.....</a></u>	<b>9</b>
<u><a href="#">FUNKTIONEN .....</a></u>	<b>11</b>

# PRODUKTBESCHREIBUNG

Bitte lesen Sie die Informationen und Vorsichtsmaßnahmen in diesem Handbuch sorgfältig. Stellen Sie sicher, dass Sie die Nutzung, die Funktionen und die Einschränkungen der moveUP App verstehen, bevor Sie den Dienst nutzen. Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an moveUP.

Aus Sicherheitsgründen empfiehlt moveUP, dass der Benutzer alle relevanten Gebrauchsanweisungen für Geräte liest, die in Verbindung mit der moveUP App verwendet werden.

Der Nutzer erhält während des gesamten Nutzungszeitraums die notwendige technische und therapeutische Unterstützung. Im Falle eines Defekts oder Problems mit der App können Sie das moveUP-Team über die Nachrichtenfunktion der App, telefonisch oder per E-Mail kontaktieren.

## BEABSICHTIGTE VERWENDUNG

### Für Gesundheitsdienstleister

moveUP bietet Gesundheitsdienstleistern ein effizientes klinisches Management von Pathologien und Behandlungen. Mit moveUP erhalten das Ärzte- & Pflegeteam wertvolle Einblicke in den Status des Patienten und seine Entwicklung.

### Für Patienten

Für die Patienten bietet moveUP personalisierte Informationen und Anleitungen, die ihnen helfen, ihre Symptome zu bewältigen und Fortschritte in ihrer Rehabilitation zu erzielen. Die Intensität der Nachsorge wird an die Bedürfnisse der Patienten und den Zeitpunkt des Patientenverlaufs angepasst:

#### **moveUP COMPANION = Überwachung und Bereitstellung von Informationen, kein aktives Follow-up**

moveUP Companion bietet Patienten gezielte Informationen und Entwicklungsberichte. Ihr Pflegeteam berücksichtigt die Entwicklungsberichte, falls zutreffend, bei der weiteren Genesung.

#### **moveUP COACH = aktive Nachsorge durch das Gesundheitsteam**

moveUP Coach bietet Patienten gezielte Informationen und Entwicklungsberichte. Das Pflegeteam ist aktiver involviert, berücksichtigt die Entwicklungsberichte und kann über die digitale Plattform Ratschläge und Übungsvorschläge geben.

#### **moveUP THERAPY = aktive Nachsorge durch das Gesundheitsteam mit datengesteuertem validiertem Pflegeprotokoll**

Die moveUP-Therapie bietet ein datengesteuertes validiertes Pflegeprotokoll mit bestimmten Kategorien und Ebenen von Übungen und Aktivitäten, die speziell auf den einzelnen Patienten zugeschnitten sind. Ihr Pflegeteam kann das

datengesteuerte validierte Protokoll bei Bedarf manuell anpassen. Patienten können sich mit moveUP vollständig rehabilitieren, ohne ihre häusliche Umgebung zu verlassen.

Optional aktivierbare Funktionalität: Interoperabilität mit medizinischen Geräten der Klasse IIa für kontinuierliche passive Bewegung (CPM).

Für Knie- und Hüftpatienten, die ein CPM-Medizinprodukt der Klasse IIa verwenden, kann moveUP mit der CPM-Software der Klasse IIa verknüpft werden. moveUP ermöglicht die einfache Zuordnung von ärztlich ausgewählten CPM-Übungen an den Patienten und gewährt Einblicke in die durchgeführten CPM-Übungen auf dem medizinischen Dashboard.

## VORGESEHENE NUTZER

Der Hauptnutzer der mobilen App und der Patienten-Website ist der Patient. Patienten sollten ansprechbar, geistig kompetent und in der Lage sein, ein Tablet / Smartphone und einen Aktivitätstracker zu bedienen.

### **Einschließlich:**

- Alter:
  - Minimum: 18 Jahre
  - Maximum: keine Grenze
  - Gewicht: Keine Einschränkungen
  - Gesundheit & Zustand: in der Lage, grundlegende Alltagsaktivitäten durchzuführen
  - Sprache: Der Patient versteht eine der verfügbaren Sprachen der App (Niederländisch, Französisch, Deutsch, Englisch)

### **Ausschließlich:**

- Patienten, die geistig inkompetent sind oder Schwierigkeiten haben, auszudrücken, was sie fühlen (zum Beispiel psychisch kranke Menschen, Menschen, die in Altenpflegezentren bleiben, ...) sind ausgeschlossen.
- Patienten, die nicht in der Lage sind, ein Tablet/Smartphone und einen Aktivitätstracker zu bedienen.
- Patienten, die keine der verfügbaren Sprachen der App verstehen (Niederländisch, Französisch, Deutsch, Englisch)

### **Gesundheitsdienstleister**

Der Hauptnutzer der medizinischen Webschnittstelle ist ein Arzt (Gruppe) oder ein klinischer Forscher (Gruppe), genannt das Pflegeteam. Das Pflegeteam muss in der Lage sein, ein Webinterface per Webbrowser auf PC/Tablet/Smartphone zu bedienen. Der Arzt muss eine der verfügbaren Sprachen der Weboberfläche verstehen (bisher nur auf Englisch verfügbar).

## Zielgruppe/Anwendungsindikation

moveUP companion & coach wird von muskuloskeletalen, onkologischen, respiratorischen, gastro-intestinalen, kardiovaskulären und neurologischen Patienten eingesetzt, wie z.B.:

- die sich einer Magenbypass- oder Magenhülsenoperation unterzogen haben oder unterziehen werden
- die einen Schlaganfall, multiples Myelom, COVID, familiare Hypercholesterinämie haben oder hatten
- die Rücken- oder Gelenkprobleme oder dementsprechende Operationen hatten moveUP Therapy wird von Patienten mit Knie- und Hüftendoprothetik genutzt.

## Ansprüche

moveUP Companion/Coach/Therapy

Die Intensität der Nachsorge wird über das moveUP Symptom & QoL Monitoring Tool an die Bedürfnisse des Patienten angepasst.

- **Verbesserung** - moveUP verbessert das klinische Management des Patienten, da eine frühzeitige Erkennung und Behandlung von Komplikationen über das Symptom- und QoL-Überwachungstool möglich ist
- **Effizienz**- Effizienteres klinisches Management, da u.a. die Anzahl der Beratungen reduziert werden kann
- **Compliance**- Durchsetzung der Therapie-Compliance/Einhaltung
- **Informationen**- Bereitstellung der richtigen Informationen zum richtigen Zeitpunkt

## moveUP-App und Geräte

Die moveUP App läuft auf:

- iPhones/iPads (iOS 11.0 oder neuer)
- Android-Systemen (Android 7.0.0 und neuer).

Wenn der Patient kein kompatibles Tablet/Smartphone besitzt, kann moveUP ihm diese Geräte vermieten.

- Lenovo Tab 3 – Android 6.0.1 oder höher
- Huawei MediaPad T3 – Android 7.0.0 oder höher

Die moveUP App benötigt eine Internetverbindung.

Die folgenden Aktivitätstracker werden derzeit unterstützt:

- Garmin Vivofit 3 und Vivofit 4
- Nokia Withings Go
- Alle mit HealthKit (iOS) kompatiblen Geräte
- Alle mit Google Fit (iOS und Android) kompatiblen Geräte

Die moveUP App ist mit folgenden Browsern kompatibel:

- Chrome
- Safari
- Edge
- Firefox

Wir empfehlen dringend, die neueste Browerversion zu verwenden.

Zur Sicherheit Ihrer Daten aktivieren Sie bitte die Zwei-Faktor-Authentifizierung (2FA) und verwenden Sie ein sicheres Netzwerk.

### Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

	<ul style="list-style-type: none"><li>• moveUP ist nicht für Notfälle geeignet. Im Notfall wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder wählen Sie den Notruf/112.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• moveUP ist nicht für die Überwachung/Behandlung von Vitalparametern kritischer Krankheiten vorgesehen.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• moveUP companion ist kein Ersatz für eine Behandlung, die Sie befolgen müssen, sondern wird als Ergänzung verwendet.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Patienten müssen sich bewusst sein, wenn Fragebogen nicht häufig ausgefüllt werden oder nicht vertrauenswürdig ausgefüllt werden, das Pflegeteam hat mehr Schwierigkeiten, ihre Gesundheitssituation und Entwicklung zu kennen.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Die moveUP App bietet eine personalisierte Gesundheitsversorgung auf der Grundlage des Patientenprofils und kann daher nicht mit anderen Nutzern geteilt, ausgeliehen oder getauscht werden. Die Informationen und Ratschläge der moveUP-Anwendung gelten nicht für einen anderen Patienten als den, dessen Profil in der Anwendung gespeichert ist. Der Patient darf Dritten keinen Zugriff auf die moveUP App gewähren. Jede andere Person kann, auch versehentlich, falsche Informationen senden oder das Profil des Patienten andern, mit der Folge, dass die moveUP-geführte Beratung nicht mehr den Bedürfnissen des Patienten entspricht.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bei Software gibt es immer ein Restrisiko für Fehler. Wenn Sie das Gefühl haben, dass etwas nicht stimmt oder Sie keine Antwort in der App erhalten, kontaktieren Sie uns bitte über <a href="mailto:support@moveup.care">support@moveup.care</a> oder rufen Sie 0800 88 008 an.</li></ul>

Die moveUP-Gebrauchsanweisung wird ausschließlich in elektronischer Form bereitgestellt.

Falls Sie eine gedruckte Version benötigen, kontaktieren Sie uns bitte unter der E-Mail-Adresse [info@moveup.care](mailto:info@moveup.care). Diese E-Mail-Adresse ist rund um die Uhr erreichbar.

## **Kontraindikationen und mögliche Nebenwirkungen**

Es gibt keine Kontraindikationen oder bekannte Nebenwirkungen.

## **Meldung schwerwiegender Vorfälle**

Ein schwerwiegender Zwischenfall ist jeder Vorfall, der direkt oder indirekt zu einem der folgenden Ereignisse geführt hat, geführt haben könnte oder führen könnte:

- Tod eines Patienten, Nutzers oder einer anderen Person,
- die vorübergehende oder dauerhafte schwerwiegende Verschlechterung des Gesundheitszustands eines Patienten, Nutzers oder einer anderen Person, die eine der folgenden Folgen hat:
  - lebensbedrohliche Krankheit oder Verletzung,
  - dauerhafte Beeinträchtigung einer Körperstruktur oder einer Körperfunktion,
  - Krankenhausaufenthalt oder Verlängerung des Krankenhausaufenthalts des Patienten,
  - medizinischer oder chirurgischer Eingriff zur Vorbeugung einer lebensbedrohlichen Krankheit oder Verletzung oder dauerhaften Beeinträchtigung einer Körperstruktur oder einer Körperfunktion,
  - chronische Krankheit
- eine ernsthafte Bedrohung der öffentlichen Gesundheit;

Wenn Sie einen dieser Fälle entdecken, senden Sie bitte eine E-Mail an [info@moveUP.care](mailto:info@moveUP.care) und;

- Niederlande: [meldpunt@igj.nl](mailto:meldpunt@igj.nl)
- Belgien: [meddev@fagg.be](mailto:meddev@fagg.be)
- Frankreich: [dedim.ugsv@ansm.sante.fr](mailto:dedim.ugsv@ansm.sante.fr)
- Deutschland: [zlg@zlg.nrw.de](mailto:zlg@zlg.nrw.de)

## **Menschlicher Körperkontakt**

Aufgrund der Beschaffenheit des Produkts (Software) besteht kein menschlicher Körperkontakt mit dem Patienten oder Benutzer.

## **Kombiniertes Zubehör/Produkte**

Es gibt kein Zubehör.

Wenn der Patient kein kompatibles Tablet/Smartphone oder Aktivitätstracker hat, kann moveUP diese Geräte an den Patienten vermieten. Bei den geleasten Geräten handelt es sich um CE-gekennzeichnete Geräte, die die in der IFU für die App beschriebenen Kompatibilitätskriterien erfüllen.

## Gerät-Lebensdauer

2 Jahre. Abhängig von der Bereitschaft des Nutzers, die App zu aktualisieren. Wir erinnern den Nutzer, die App zu aktualisieren, um eine optimale Leistung zu gewährleisten und die neuesten Funktionen nutzen zu können.

## Unternehmensdetails

 moveUP NV/SA	Tel: +32 800 88 008	UDI: ++G166MOVEUP220MDDDM   (01)G166MOVEUP220MDDDM (10)+\$7220 (11)/16D20260127 (21)\$Y
Hauptsitz Brüssel: Cantersteen 47, B-1000 Brüssel, Belgien  Zweitbüro: Kliniekstraat 27A 9050; Ghent, Belgium	Email: <a href="mailto:info@moveUP.care">info@moveUP.care</a> <a href="http://www.moveup.care">www.moveup.care</a>	

Bei Fragen zur App oder zum Tablet können Sie moveUP über folgende Kanäle – in der Reihenfolge der Priorität – kontaktieren: Über das Nachrichtensystem der App. Per E-Mail an [support@moveup.care](mailto:support@moveup.care) – Per Telefon während der Bürozeiten: +32 800 88 008

MoveUP garantiert die Lieferung der elektronischen Gebrauchsanweisung auf Anfrage innerhalb von sieben (7) Tagen. Bitte kontaktieren Sie [info@moveUP.care](mailto:info@moveUP.care), wenn Sie ein kostenloses Exemplar erhalten möchten.

# DOWNLOAD, REGISTRIERUNG und AKTUALISIERUNG

Schritt 1: Laden Sie die moveUP-App auf Ihr Smartphone oder Tablet herunter.	
Schritt 2: Öffnen Sie die moveUP-App und registrieren Sie sich.	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/installing-the-moveup/">https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/installing-the-moveup/</a>
Schritt 3: Aktualisieren Sie die moveUP-App	
Sicherheitsmaßnahmen	

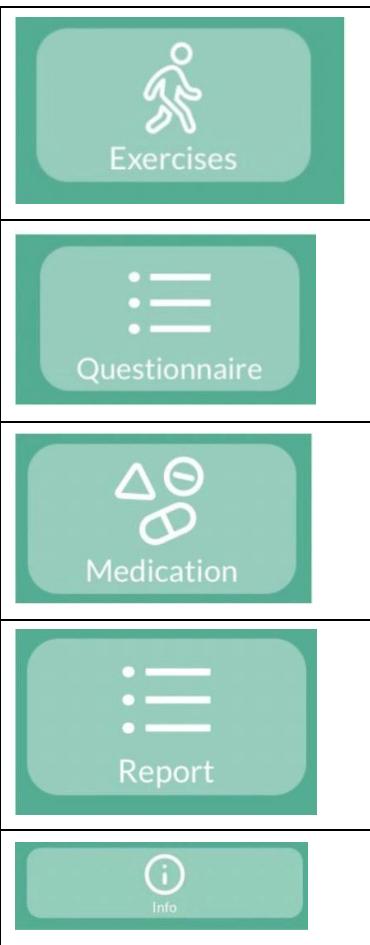


\*Wählen Sie Deutsch, um die Artikel der Wissensdatenbank auf Deutsch anzuzeigen.

## Inhaltsverzeichnis

Die Hauptregisterkarten der App werden am unteren Bildschirmrand angezeigt. Sie können zwischen ihnen wechseln, indem Sie auf die entsprechenden Symbole am unteren Bildschirmrand tippen. Es werden nur die Registerkarten aktiviert, die Sie während Ihrer Reise benötigen.

 Overview	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-different-tabs/">https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-different-tabs/</a>
--	---



# FUNKTIONEN

Im Folgenden finden Sie alle Funktionen der moveUP-App. Es werden nur die Funktionen aktiviert, die Sie während Ihrer Reise benötigen. Die in den Artikeln verwendeten Bilder dienen als Beispiele und können je nach Ihrem Gerät abweichen.

<b>Willkommen</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu&gt;Welcome/"></a>
<b>Umfragen</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-surveys/"></a>
<b>Wiederkehrende Fragebögen</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-recurring-questionnaire/"></a>
<b>Nachrichten</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-messages/"></a>
<b>Übungen</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/exercises/"></a>
<b>Videoanfrage</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-video-requests/"></a>
<b>Informationsmodule</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-readings/"></a>
<b>Diagramme</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-graphs/"></a>
<b>Informationen zu Ihrem Weg</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/info-about-your-pathway/"></a>
<b>Ereignis melden</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-report-event/"></a>
<b>Medikamente</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-medication-diary/"></a>
<b>Speisekarte</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-menu/"></a>
<b>Stoppen</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-stop-cards/"></a>
<b>moveUP Reisekarte</b>	<a href="https://support.orthopedics.moveup.care/knowledge-base/ifu-stop-cards/"></a>